



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 18 października 2012 r. (18.10)
(OR. en)**

15132/12

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2012/0286 (NLE)**

**EEE 110
ESPACE 42
RECH 376**

WNIOSEK

Od:	Komisja Europejska
Data:	17 października 2012 r.
Nr dok. Kom.:	COM(2012) 592 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący decyzji Rady dotyczącej stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 (w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami) do Porozumienia EOG

Delegacje otrzymują w załączeniu wniosek Komisji przekazany wraz z pismem przewodnim od dyrektora Jordiego AYETA PUIGARNAUA Sekretarzowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej Uwe CORSEPIUSOWI.

Załącznik: COM(2012) 592 final

Bruksela, dnia 17.10.2012
COM(2012) 592 final

2012/0286 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie
zmiany protokołu 31 (w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema
swobodami) do Porozumienia EOG**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W celu zapewnienia wymaganego bezpieczeństwa prawnego oraz jednorodności rynku wewnętrznego Wspólny Komitet EOG ma za zadanie włączyć do Porozumienia EOG wszystkie istotne przepisy unijne po ich przyjęciu.

Artykuł 78 Porozumienia EOG stanowi, że Umawiające się Strony wzmacniają i poszerzają współpracę w ramach działań Unii, między innymi w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENYSKUTKÓW

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG (załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady) ma na celu zmianę protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, tak aby zakończyć zawieszenie udziału Islandii w europejskim programie monitorowania Ziemi (GMES).

Dotyczy to rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013)¹.

Udział Islandii w programie GMES został czasowo zawieszony ze względu na ograniczenia ekonomiczne, gdy rozporządzenie nr 911/2010 zostało włączone do Porozumienia EOG decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2012. Obecnie uznano, że należy zakończyć tymczasowe zawieszenie uczestnictwa Islandii w programie GMES.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję przedstawić to stanowisko Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

¹ Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1.

Wniosek

DECYZJA RADY

dotycząca stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 (w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami) do Porozumienia EOG

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 189 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym¹, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym² („Porozumienie EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie – między innymi – Protokołu 31 do Porozumienia EOG.
- (3) Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera przepisy i ustalenia szczegółowe dotyczące współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.
- (4) Rozporządzenie (UE) nr 911/2010 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013)³ zostało włączone do Porozumienia decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2012⁴.
- (5) Decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2012 r. ustanowiono zawieszenie stosowania tego rozporządzenia do Islandii do czasu podjęcia innej decyzji przez Wspólny Komitet EOG.
- (6) Z dniem 1 stycznia 2013 r. należy zakończyć zawieszenie stosowania rozporządzenia do Islandii.

¹ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

² Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

³ Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1.

⁴ Dz.U. L [...] z [...], s. [...].

- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG.
- (8) Stanowisko Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG powinno być oparte na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie Unia Europejska ma zająć we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie proponowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

PROJEKT

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

nr

z dnia

**zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

Uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) nr 911/2010 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013)¹ zostało włączone do Porozumienia decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2012².
- (2) Należy zakończyć zawieszenie stosowania rozporządzenia do Islandii.
- (3) Należy zatem zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG, tak aby zakończenie zawieszenia weszło w życie z dniem 1 stycznia 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 1 pkt 8c protokołu 31 do Porozumienia EOG skreśla się tekst dostosowujący w lit. e).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

¹ Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1.

² Dz.U. L [...] z [...], s. [...].

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

Sekretarze

Wspólnego Komitetu EOG